

Переказала Натали Королєва

# СВЯТА ХРИСТИНА

(Її життя та діла.)



Видавництво „ВІСТНИК” — Вінніпег, Ман., 1930

Printed in Canada

TULA-online.org

---

---

Між високими, грізними горами Кавказу, в зеленій, урожайній країні над річкою Курою за стародавніх часів оселився народ Іберів, що потім почали зватися Картвелами або Грузинами.

Був то народ добросердий, до чужинців привітний, ласкавий до вбогих та калік. Не дурно-ж з давніх-давен і прислів'я таке існувало в тому краю:

„Ішо ти залишив собі, те змарнував, а ішо людям роздав — оте зберіг”.

Однак за тих часів, ішо про них тут буде мова, не знали ще Грузини віри Христової, всяким вигаданим богам молилися, тоб-то були погани.

Та ось якось, на початку либонь четвертого століття по Різдві Хрисовім, до одної родини богатих тамошніх панів, яких на Кавказі ще й досі звуть князями, привели молоду невільницю. Хто вона й звідкіль родом була, ніхто про те не відав. Найпевніше-ж, що походила вона з якогось гірського села сусідньої землі — Вірменії. А невільницею-ж мабуть стала так.

---

---

Між Грузинами та Вірменами жив жорстокий, розбійничий народ, на наймення Курди. Були вони дуже лихі, жили розбишацтвом, нападали на всіх сусідів, а особливо-ж на Вірменів. Безжалісно грабували вони вірменський люд, плюндрували селища та відбивали великі овечі отари, бо Вірмени були пастухами та хліборобами її кохалися в худобі. Але-ж, грабуючи мирні вірменські села, Курди не лише забирали у Вірменів їхнє добро, не тільки нищили та палили селища, але старих та немічних мешканців вирізували, а молодих та дужих займали в полон, а потім продавали бранців у неволю. Бо тоді по всьому це світі існувало невільництво та кріпацтво, її одні люди інших, мов худобу, примушували працювати на себе.

Ото-ж, певніще за все, що саме таким способом і опинилася Христина у своїх панів. Мабуть купили її десь на базарі, яктиху овечку, її завдали в неволю. А кождий-же розуміє: хоч які були-б пани добрі, а все одно — неволя є тяжка річ. Та ще до того за тих давніх

---

---

часів до невільників, куплених, мов той товар, ставилися не як до людей, а й справді, немов до тварин господарських. В недоброму господарстві її годували їх погано, її про відпочинок їхній не дбали та її поводилися з ними, як з істотами, за людей нижчими, невартими ні жалю, ні співчуття.

Не мед було її бідолашній дівчині та ще її серед людей чужих, що її мови їхньої не розуміла, її слова рідного межи ними не вчула. Тим то коли її спитали, як мають її звати, вона не второпала, чого від неї хочуть довідатись та її відказала:

— Я — говорить, — Христіянка.

Гадала вона, що стануть її пани-чужинці примушувати на їхню віру переходити, їхнім поганським богам молитися, --- і враз ото-ж вона й сповістила, що Богові іншому служить й від віри своєї правдивої не відступиться, хоча-б і довелось за те зазнати мук ,тортур чи й самої смерти.

— Я — Христіянка!...

---

---

Однак тим пана було байдуже до віри їхньої невільниці. А того, що вона їм сказати хотіла, вони не зрозуміли, гадали, що вона їм своє наймення говорить та й почали її звати „Христіяною” або „Христиною”.

Працювала Христина сумлінно. Рук не покладаючи, робила всяку важку працю. Часто — не тільки ту, що було їй загадано, а ще їй своїм товаришам — бідним невільникам — чим могла, помогала. А в тій своїй праці тяжкій, в самітності невеселій та в тузі кріавій за краєм своїм рідним знаходила вона собі втіху в молитві та міркуваннях і роздумуваннях про муки Христові. Про страждання Того, Хто не тільки й Сам на землі працював, а ще й тортури та смерть страдницьку прийняв за гріхи людські. І, думаючи про те, покірливо несла невільниця-бранка свою недолю гірку, тихо, слухняно та ретельно виконувала вона працю свою.

Її лагідну вдачу та дивну покору християнську, — видима річ, — помітили всамперед інші невільники, попліч, з я-

---

---

кими довелося їй робити. Дивувалися вони її ласкавости та доброті; дивувалися, коли вона кождому радо помогала, намагалася всім зробити якусь послугу, а для себе самої нічого не вимагала, зі всього була вдоволена, за все Господа Бога свого хвалила.

Помалу-малу, коли вже почала Христина її чужу мову розуміти її сама вміла сказати, що хотіла, почала вона розповідати іншим невільникам та простим людям про свою віру християнську. Почала їх умовляти, щоб втримувалися вони вчинків недобрих, сварки, гризотні та бійки, бути чесними та справедливими. А як ті невільники на-віч бачили, яка вона сама добра та мила, як вона її сама всього того допильновує, чого других навчає, — то їй почали ставитися до неї з пошаною. Та іще їй те викликало шанобу до Христини, що приняла вона обітницю дівоцтва її пильнувала заховати свою чистоту дівочу та недоторканість.

За старих часів Іберійським жінкам доводилося жити вельми тяжко. Найгір-

---

---

ше-ж було те, що не мали вони жадної волі, а по законам свого краю завжди мусіли у когось бути в послуху. Дівчата робили тільки те, що веліли їх батьки. Замужні мусіли у всьому коритися волі чоловіків. Навіть матері та вдови — і ті навіть в родинних сиравах іс мали власного голосу, а повинні підлягати наказам старшого свого сина. Однак найбільше там шанували тих дівчат, котрі складали її дотримували обітницю дівоцтва. Таких поважали більше за всяких інших жінок. Отож, так само з пошаною поставились і до Христини, дарма, що вона була бідною чужинкою-бранкою.

А Христина тим часом своїм чесним життям, невисипуцю працею та своєю милою й тихою вдачею все більше й більше привертала до себе людей. Не тільки вже слуги панські та сусіди вбогі ставились до неї з видимою пошаною, а почали й самі пани помічати, що не така вона, як всі інші невільниці. І стали її більше жаліти, стали людяніще з нею проводитись, немов би була вона не куплена, а вільна. А разом дивувало їх ще й

---

---

те: як може така молода дівчина провадити життя святе, жадними розвагами не цікавитись, навіть нічого лішого для себе не жадати! І питали вони її, задля чого таке вона чинить?

— Та-ж я — Христіянка, — відповідала дівчина. — Таким життям я тільки її можу послужити своєму Богові — Ісусові Христові. Кождий, хто зветься христіянином, повинен жити так, як жив Ісус Христос, бо-ж наша віра вимагає не самих тільки молитов та пошани до Бога, а як найбільше вчинків добрих, життя праведного.

І розповідала вона далі, хто такий був Христос, як прийшов Він на землю, як жалів та милував людей, творив чудеса на добро людям, навчав життя праведного її приняв добровільно муку хрестину, щоб від смерті вічної людство викупити та до раю її щастя безкрайного привернути.

Уважно слухали Христинину мову ті люди прості, з серцем дитячим. І зворушували серця їхні ті святі оповідання. А потім і самі вони міркували над тим,

---

---

що говорила їх невільниця, та її визнавали, що має вона правду. Помалу почали приставати до віри Христової то ті, то знов інші, почали її самі науку Христову поширювати, своїм знайомим та сусідам про неї розповідати.

От і розкотилася далеко-широко по грузинській землі чутка-вість про дивовижну ісвільницю Христину, що живе життям праведним та її інших людей тогодж павчає.

А тут якось одного разу сталося таке. Тяжко занедужала в одної селянки її маленька дитина. Чого тільки та бідолашна мати не робила — не помогає. От і пішла вона з хати до хати, як те є в звичаю в тій країні ще й нині, питатися у всіх ради-помочі. Так дійшла її до Христини.

— Не знаю я, — говорить її Христина, — ліків людських, бо я дівчина проста, не вчена. Але-ж одно я знаю, що глибока віра Христова її гори пересуває. А мій Господь, Ісус Христос не тільки хворим допомагав та здоровля їм повертає, а навіть і мертвих з могили підводив. То-ж помолюся я Йому Милосерному,

---

---

може зглянеться Він на твоє горе та й  
сцілить твою слабу дитину.

З тими словами взяла вона немічне  
дитинятко, поклала його на своє вбоге  
ліжко, гарненько вкрила його овечим  
смушком, щоби воно не трусилося, а са-  
ма стала навколошки й почала молити-  
ся.

І вислухав Господь Ласкавий щирої  
молитви святої дівиці. І враз поліпшало  
дитинці, а згодом і зовсім вона очуняла,  
немов і не хворіла.

От тоді вже пішов справжній розго-  
лос про Христину по всій країні Іберів.  
Одно одному розповідали люде про дів-  
чину, що не тільки таке дивовижне жит-  
тя провадить, а навіть своєю молитвою  
хорих вилічує. Та й докотилася тая чут-  
ка аж до королівського палацу.

А був тоді грузинським царем Міріян,  
людина вдачі доброї та милосерної. Мав  
він дружину, що вже здавна нездужала на  
тяжку неміч. Кликано було до неї всяких  
лікарів, і своїх і чужинців славнозвісних,  
та не могли вони нічого слабій удіяти, не  
могли вони її недуги зцілити.

---

---

Отож, як зачула володарка, дружина Міріянова про Христину, то її почала жадати, щоб привели до неї ту праведну дівчину.

Прибігли до неї посланці царські. Говорять, що, мовляв, так і так, велено її міттю йти до цариці. Та була Христина соромязлива, а може її пани її не хотіли, щоби йшла вона до палацу так, в дранті невільницькому, та її почали її прибирати, строїти-виряжати.

А тимчасом немічна цариця нетерпеливиться: бачить, що чудодійна бранка не йде та її не йде, та її звеліла саму себе візвезти до Христини. Бо-ж таки за часів стародавніх були царі прості, не пиховиті. От, як привезли хору царицю простісенько до тієї халупки, де жила Христина, то дівчина запросила її в своє помешкання. А там поклала слабу на свою постіль так само, як перед тим була поклала немічну дитину, сама стала навколошкі й почала молитися. І знову стало диво! Ще й молитви своєї Христина не докінчила, а вже вчула цариця, що болість її вщухає, недуга минає, здоровля

---

---

її вертається. Зраділа цариця безміро. Богаті подарунки давали бідній невільниці, та-ж тільки дівчина нічого не схотіла, нічого не взяла.

— Навіщо мені все те? — відказує. — Я богатша за всіх царів земних, бо маю найдорогоціннішу річ, дорожчу за всі скарби — віру в Господа моого Спасителя, Ісуса Христа.

От і почала цариця прохати, щоби Христина і її навчила науки Христової. Зраділа вельми дівчина, стала навчати, віру Христову цариці викладати, й враз привернула до християнства поганську царицю.

Вельми втішився цар Міріян, коли вернула до дому дужа його дружина. Припали йому до душі її ті речі, що почула їх цариця від Христини, й раднійший був би він і сам пристати на християнство, як дружина його вчинила, та вагався, бо не знов, як поставиться до нього нарід його, як що „зрадить” він своїх богів поганських.

Та ось, одного разу трапилася з царем Міріяном така пригода.

---

---

Тогочасні царі, коли не воювали чи взагалі не мали що робити, то або впоряджали пишні бенкети, або бавилися на ловах.

Ото-ж і<sup>ч</sup> выбрался одного разу цар Міріян на польовання. Зрана день був соняшний, гарний, а потім зненацька обступили все небо чорні хмари, вмить, як се звичайно в тих краях буває, все потемніло, загуркотів грім, запалахкотіли скрізь грізні блискавиці. Счинилася страховинна громовиця з хуртовиною, стало в горах цілком темно, й світу білого не видко. А Міріян був попереду всіх мисливців, відбився від гурту й опинився у небезпечному місці, де й у день треба було немалої зручності, вміlosti та сміливості, щоб якось щасливо звідтіль вибратись. Марно кликав він свій почет. Марно сурмив у турячий ріг що було сили. Даремно намага! Хіба-ж можна покрити оте страшне гуркотіння, що хвилі його ревуть та гуляють поміж кавказьких ущелин та проваль?

А тим часом злива ллє, мов відрами виливає. Де були хоч якісь стежечки, те-

---

---

пер тільки потоки шалені гурчать та білим шумом виблискують, коли чорним, як безодня, небом пролетить фіялковий чи зеленкуватий блиск вогняної стріли.

То-ж не диво, що хопив царя жах. І почав Міріян думати, що прийшла се вже його остання година, що не зійти йому живим з тої скелі, до якої він з своїм коњем приглип-притулівся, бо-ж, мов паша чорна, роззвялилась під ним безодня, в яку його коня потоком підмиває. І згадав він тоді про Великого Бога, що про Нього дружина йому говорила, переказуючи слова невільниці Христини. І почав він молитися Христові, щоби врятував його від смерти, як уже вратував його жіну від недуги смертельної.

Молиться цар Міріян. Господа благає... А тичасом зачала стихати хуртовина, чорні хмари враз мов розірвалися, а між них раптом засяяло ясне сонечко. Щасливо вибрався з ущелини Міріян, розглянувся, аж вже ідуть йому назустріч його вірні слуги. Іувірував тоді цар іберійський у всемогутню силу Божу. А, як повернувся цілий додому, — негайно пі-

---

---

слав по Христину, попрохав її залишитися в палаці та навчати їого віри християнської.

Тим часом дівчина вже давно жила у своїх колишніх панів-князів не як невільниця.. Стала вона вже вільна й мов вступила до їхньої родини. То-ж могла вона, не питуючи про згоду чи дозвіл панів, вволити волю цареву. І лишилась при дворі та її провадила там науку Христову, вихвалюючи Господа, що привернув Він до себе серця царя і цариці.

А цар слухав порад Христининих. І післав він послів до Царогороду, до володаря царгородського, щоби той прислав йому християнських священиків, які-б могли охрестити його та й заразом увесь народ іберійський. Бо-ж тепер уже Міріян не боявся, що не схotentь того люде, понеже богато було таких, що вже прийняли віру у праведної Христини й самі допоминалися охрещення.

Не зустрів цар опору і у своїх прибічників-придворних та в шляхті, бо ї вони вже всі ранійше чули про віру Христову від Христини.

---

---

Коли-ж прийшли з Царгороду священики, їй відбулося хрещення Грузинів, заложив Міріян у своїй столиці — Тифлісі першу християнську церкву.

Так цілу країну, цілий народ привернула до віри християнської бідна невільниця-бранка, що навіть і справжнього її наймення не було тому народові відомо. За таку велику заслугу Христини перед вірою християнською свята Церква надала їй ім'я „Рівноапостольної”, бо-ж як учні Христові — Апостоли, — так само й вона поширювала правдиву віру поміж людьми.

Що далі сталося: як жила і як померла свята Христина — не відомо. Все, що тут оце переказано, записав один добрий чоловік — Руфин Аквілейський. А сам усе те він чув від рідного Міріянового сина.

---

На Кавказі святу Христину зовуть святою Ніоною, — „просвітителькою Грузії”. Вельми шанують її там люди і вважають за покровительку Кавказу. Свят-

---

---

кують її память 1-го травня (по старому стилю).

Вірмени, що також поважають та глибоко шанують св. Христину, зовуть її Нуною. А сталося так мабуть через те, що в народі вірменському оповідають про неї, щіби прийшла вона не з Вірменії, а з Єрусалиму, й була черницею. По латинському-ж на черниць говорено „Нонна”, отож від того й могло повстati її вірменське наймення.

Між нашим українським народом та народами кавказькими з часів недавніх, були добрі, сусідські відносини. Тим то нема дива, що слава про грузинську святу Ніну-Христину легко поширилася й по землі українській. Наші люди здавна знали про її праведне богообоязливe життя, чули й про те, як цілий край привернула вона до віри Христової й цироша-нували її. Ото-ж тим-то так часто й стрічаємо на Україні жінок, що в память сеї святої мають імя Христі, тоб-то Христини.

(Кінець).

